

Montageanleitung / Assembly Instructions

1. Vorbereitung / Preparation

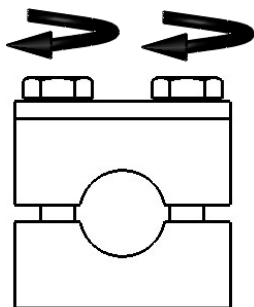


Die Rohroberfläche im Bereich der ACT-Schelle sowie die Elastomerauflagen der ACT-Schelle müssen vor dem Verbau trocken und frei von Fremdpartikeln bzw. Ölflecken sein.

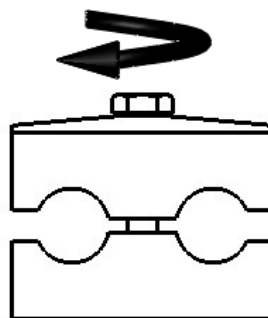
The pipe contact surface in the region of ACT-Clamp as well as the elastomer strips of ACT Clamp must be dry and free of foreign particles and oil spot before installation.

2. Vormontage / Pre-Installation

Standard-Baureihe /
Standard Series



Doppel-Baureihe /
Twin Series



Schelle mit Rohr, Deckplatte und empfohlener Befestigungsart verbauen und mit den Schrauben leicht anziehen:

- Grundplatte (mit Außensechskantschrauben) oder Schweißplatte
- mit Hammerkopfschrauben
- Befestigungsadapter (Typ CRA) oder DIN-Tragschienenmutter.

Place the tube into clamp, assemble it with cover plate and recommended fixing method and gently tighten the bolts finger tight:

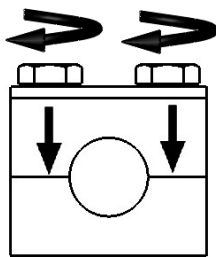
- *base plate (bolt through) or weld plates*
- *hammer head bolts*
- *channel adapters (type CRA) or DIN rail nuts*

Montageanleitung / Assembly Instructions

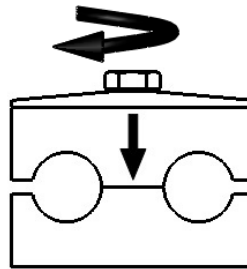
3. Anziehen der Schrauben / Muttern

Pre-Torquing the Bolts / Nuts

Standard-Baureihe /
Standard Series



Doppel-Baureihe /
Twin Series



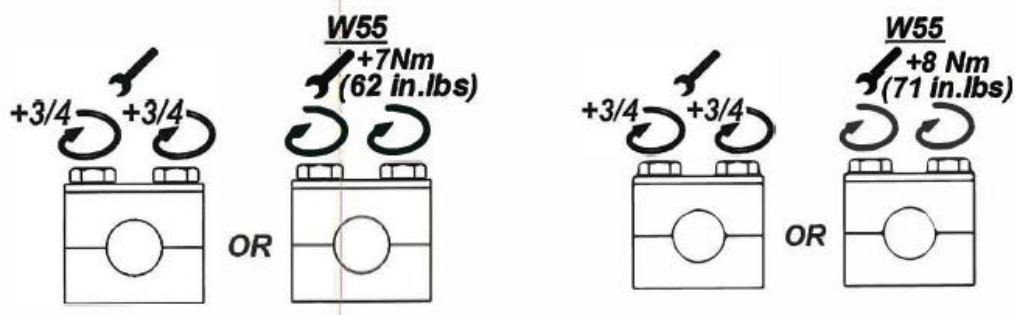
Die Befestigungselemente von Hand oder bis der Abstand zwischen den Sehellenhälften in der Mitte auf Null reduziert ist, fest anziehen

Tighten fasteners finger tight or until the gap between clamp halves is reduced to zero - outer edges for single clamp and middle of the clamp body for twin clamp.

4. Endgültiges Anziehen der Schrauben / Muttern

Final Torquing the Bolts / Nuts

Standard-Baureihe / *Standard Series*

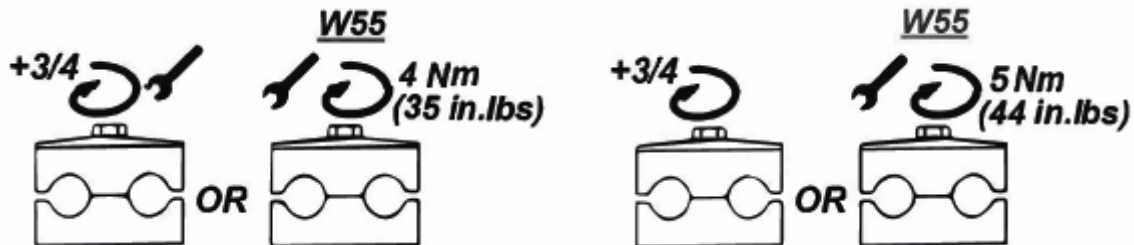


Die Schrauben mit einem Schraubenschlüssel um $\frac{3}{4}$ Umdrehung oder maximalen Anzugsmoment gemäß der Tabelle 1 anziehen.

Using a wrench tighten by $\frac{3}{4}$ turn or maximum of tightening torque according to table 1.

Montageanleitung / Assembly Instructions

Doppel-Baureihe / Twin Series



Die Schrauben mit einem Schraubenschlüssel um $\frac{3}{4}$ Umdrehung oder maximalen Anzugsmoment gemäß der Tabelle 1 anziehen.

Using a wrench tighten by $\frac{3}{4}$ turn or maximum of tightening torque according to table 1.

Tabelle 1/ table 1

Standard Baureihe/ Standard series			
Größe/ Size	Umdrehung/ Revolution	Drehmoment*/ Torque* W55	
1A	3/4	7 Nm	62 in.lb
2	3/4	8 Nm	71 in.lb
3	3/4	8 Nm	71 in.lb
4	3/4	8 Nm	71 in.lb
5	3/4	8 Nm	71 in.lb
Doppel-Baureihe/ Twin series			
Größe/ Size	Umdrehung/ Revolution	Drehmoment/ Torque	
1D	3/4	4 Nm	35 in.lb
2D	3/4	5 Nm	44 in.lb
3D	3/4	5 Nm	44 in.lb

* Die definierten Anzugsmomente sind gültig nur für die Montage mit W55 Befestigungselementen.

The defined tightening torques are valid only for the mounting with fastener parts in W55 quality.